



What's Up, OITA!

向世界各地的大分同乡会会员、留学生OB、关心大分的各位朋友，讲述大分的“今天”。

2025年7月11日至12日，大分知事前往美国进行了一系列宣传活动，旨在促进国际化人才培养等人文交流、旅游推广、拓宽大分县产品销路等。



~美国西海岸交流促进访问~

〈主要内容〉

- ・拜访斯坦福大学
- ・拜访北加利福尼亚日本商工会议所
- ・拜访JETRO圣弗朗西斯科事务所
- ・拜访圣弗朗西斯科市长
- ・参加“Experience Oita”招待会



拜访斯坦福大学国际多文化教育项目（SPICE）



拜访斯坦福大学创新药医疗器械开发研究所



拜访北加利福尼亚日本商工会议所



拜访JETRO圣弗朗西斯科事务所



拜访圣弗朗西斯科市市长



“Experience Oita”

熠熠生辉的日本美术 1300年的宝藏

~Sparkling Japanese Art: 1300 Years of Treasures~

特别篇

大分县国际交流员
罗莎·布特尔
林·爱丽丝安娜

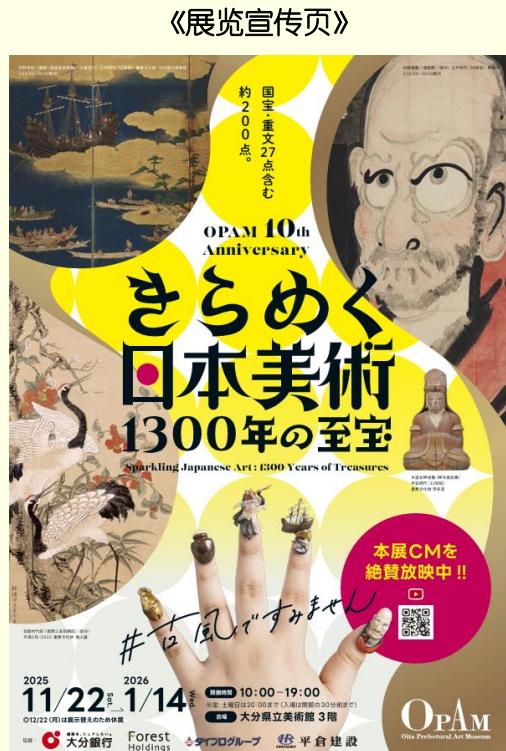
大分县立美术馆OPAM举办了一场名为“熠熠生辉的日本美术1300年的宝藏”的展览。我们被冲击力十足的宣传页吸引，怀着进一步深入了解日本的期待，我们去看展啦。

神佛共存

一般来说，神道和佛教的事物通常是分开的。两者共存于一处的情形十分少见。然而在这里，我们看到神道信仰的神舆（日本祭典活动中抬着走的神轿）内部画着描述佛教信仰的法华经画。信仰佛祖等圣者的佛教与崇拜自然、祖先和众神的神道教交织，十分有趣。



【※1障子上的法华经画】



镶嵌有※2南蛮人物纹样的“鎧（马镫）”



【放大图】

看到宝船的船头了吗？

“鎧（ABUMI）”是指骑马时脚踩的位置。

受到南蛮文化影响，马镫的设计十分独特，正面绘有象征财富的南蛮船和南蛮人。当时的日本一定是广泛学习各种西洋风格，并创作出了独特的样式吧。

跨越时间的教诲

一幅画吸引了我们。独眼小和尚妖向失明的琵琶法师炫耀“可怕吧！””。琵琶法师并没有被吓到，而是反问道“我都看不见，岂不是更可怕”。这也许是在告诉我们：不能仅凭表面现象贸然判断，要用心灵之眼去理解事物的本质。这教诲放在现代也毫不过时。我们很开心这幅画保存完好，还能被我们、下一代、下下一代看到。

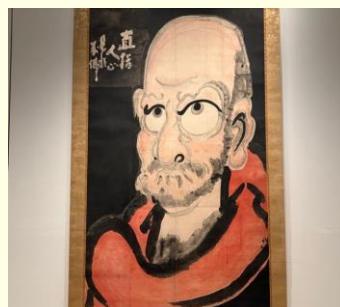


※1 日本传统拉门

※2 指日本战国时代至江湖时代初期来到日本的欧洲人，主要是葡萄牙人和西班牙人。

达摩的原型！？

一直以为达摩是人们“实现目标的帮手”。实际上居然是一位严肃认真的僧人！看着表情夸张的达摩，我真切的感受到了画师画入点睛之笔时的坚定意志。



【居然是僧人！】



【被坚毅的眼神震慑到了！】

表明决心的一刀

右边这幅作品的左下角画着一位僧人，他想拜达摩为师。但是正在修行的达摩却完全不理睬他。于是，僧人砍断胳膊表明拜师的决心，达摩终于被打动同意收他为徒。

本以为只是表演一下，没想到是真把自己的胳膊砍断了！就不能等到达摩修行结束再请求拜师吗？也许这正体现出达摩的严格吧。僧人的表情仿佛在说“一定要给你看到我的决心！”。



达摩

迷人的日常画作



【带着便当出门】



【竹田市的大自然“露营”】



【在铺着榻榻米的家中犒劳马儿？！】

这些平淡的日常也很触动人心。不论何时何地，人们总是会被动物、自然和日常生活的魅力打动。我们的日常会不会也在未来的某一天，被定格在画卷里，在美术馆展出呢？

作为生活的日本的外国人，我十分开心看到日本与其他国家交流的历史文物。我深深感受到了人们对于历史和艺术的热忱。希望我们的日常生活也充满艺术，热情洋溢、魅力四射。就像这展览一样！

【罗莎·布特尔】

看完展览我不禁感慨，日本的传统美术真是琳琅满目。木制的佛像、刀、绘画、陶器，无一不在诉说着日本悠久的历史。这是一次十分有趣的体验，虽然我不太懂艺术，但也从这些绘画作品中收获颇丰。

【林·爱丽丝安娜】

News from Hiji Town

日出町的新闻

日出町
官网



日出町与台湾新竹市签订友好交流协定啦！

2025年7月4日，日出町与台湾新竹市签订了友好交流协定。日出町长等人一行七人访问团赴新竹市，就旅游、文化、产业、教育四个领域的交流促进工作，与新竹市相关人士进行了会谈。

双方达成一致，今后进一步加深两市间的交流往来。



News from Kokonoe Town

九重町的新闻

九重町
官网



微笑着挑战，接近世界 蒙古国际交流活动

2025. 8. 2~8. 7



醉心于蒙古广阔的自然风光

与当地的孩子们交流

成员们带着各自明确的目标前往蒙古，又带着满满的收获和启发回到了日本。以下是几位参加者的感想。

- “我想成为日料厨师，让食物跨越国境，让大家吃到美味的料理。”
- “蒙古的平均寿命只有60~70岁，比日本要短。通过这次交流活动，我发现预防医学观念没有在这里得到普及。同时，我也意识到日本的公共医疗和预防医学的发达。”
- “我深深感受到了文化的差异。在了解地理和历史背景后，我感受到代代相传的文化的珍贵。我也意识到保护文化就是守护国家财富。”

与立命馆亚洲太平洋大学的留学生一起 家庭住宿活动

2025. 9. 18~20

住宿家庭为九重町家中有中小学生的家庭。

大家跨越语言壁垒真诚地交流，大家学到了用心交流、聆听以及为他人考虑和相互理解的重要性。



留学生发表
(住宿家庭的声音)



与住宿家庭一起参加当地的节日活动

“在本次的交流中，大家用自己知道的词汇积极交流，我感受到大家沟通的强烈意愿，也深深意识到世界的广阔，并为此感动。”

“虽然我不会说英语，但和学生们一起度过了一段愉快的时间。我学到了不需要因为是与外国人交流就紧张，还学到了不能只关注自己，要懂得配合他人。”

News from Kusu Town

玖珠町的新闻

玖珠町
官网



引入人工卫星技术的品牌大米 “玖珠天空的光辉”亮相

2025年度，九重町正式将人工卫星技术用于大米种植，并迎来了第一次收获期。这一尝试始于2022年，目的在于提高农户收入。

“一目钟情”（大米品种）在“大米口感排行榜”上连续4年荣获A等级。九重町在其基础上引入管控系统，通过人工卫星图像技术分析水稻状态，帮助农户进行水稻管理和收获时机的研判。

“玖珠天空的光辉”是从一等米中严选蛋白质含量低的大米，再用2毫米的筛子甄选出来的。

大米颗粒饱满，米香馥郁口感微甜。值得一尝。

大米可通过玖珠九重产地直销官网购买，2千克装售价3980日元（约合180人民币）（含税）。



玖珠九重产地直销官网



News from Yufu City

由布市的新闻

汤布院・庄内・挟间
官方旅游手册



通过故乡纳税来由布市住一晚吧！ 试试由布游？

“由布院温泉”等市内的五处温泉被称为“汤布院温泉乡”，是指定国民保养温泉地。

欢迎大家来布院感受四季分明的由布之风，度过一段悠然的时光。



心脏的跃动 魅力四射的纪念戳收集活动 in 由布 第2弹 进行中！ ~2026. 2. 15结束

由布市内五处温泉设施正在进行纪念戳收集活动。最后会根据纪念戳收集数量抽选50名幸运游客送出豪华大奖。
快来玩转由布市并收集纪念戳吧！

别府市

1天长大1毫米的天然浴盐？

什么是“汤之花”？



英国国际交流员
罗莎·布特尔

(图源：汤之里)



搬来大分后不久，我在特产店看到了一款名为“汤之花”的化妆品。这是什么？我感到很好奇。本次我来到了明矾温泉一探究竟。“汤之花小屋”今年正好迎来了创业300年，始终坚持在小屋中从天然原料中人工采取汤之花的工序。

天然浴盐“汤之花”在江戸时期叫作“明矾”，在德川幕府的直辖地广泛制作。其传统制法一直传承至今，是国家指定重要非物质民俗文化遗产。

(图源：汤之里)



参观用汤之花小屋



原来这就是“汤之花”



汤之花化妆品



什么是汤之花？

“汤之花”是地下约30厘米处的温泉雾气与青泥化学反应产生的结晶。这些结晶在小屋中每天长大一毫米。明矾温泉的特点是使用温泉雾，这一点与其他地区不同。

据说洗澡时加入这种“汤之花”，不仅可以起到放松的效果，还能缓解肩膀和肌肉酸痛。

此外，“汤之花”化妆品也广受欢迎，据说使用后可以保持泡完温泉后一样的光泽肌肤。

明矾秀美的自然风光中矗立的“汤之花小屋”，是值得一看的美景。

现在，小屋已从原来的近300间减少到15间。明矾地区的人们共同守护着这一文化景观。

小屋的房顶是工匠用当地的稻草、竹子、树枝亲手制作的，受到蒸气的影响，每三年都需要工匠重新铺设新的屋顶。据说，其中最大的小屋高近4米，小屋里的温度高达50度。

屋顶的稻草

来到明矾的汤之花小屋，我深刻感受到手工天然化妆品的珍贵，并为努力守护传统文化的工匠精神所感动。请一定来看一看，感受汤之花小屋的魅力♪



工匠之作汤之花小屋

中津市

在耶马溪感受大分的秋天！



中国国際交流員
金 函宇



这是我第一次去耶马溪，便参加了“yabahaku”旅游团。不冷不热的初秋，天气宜人。一口清新的空气贯穿肺腑，大大地吐出，心旷神怡！



今年的暑热一直持续到10月，我想着红叶大概是看不上了。来到山野中一看，居然已经有星星点点的红了！

这次为大家介绍耶马溪的美景。



走出中津站，一张一万日元纸币映入眼帘！原来，耶马溪所在的中津市是福泽谕吉的出生地！

我参加的路线沿着青之洞门、竞秀峰、天人桥锁渡和国东塔行进，是一条古罗汉游览线。

青之洞门是什么？

日本江戸时期，随着荒瀬井堰建成，山国川的水被堵住了，桶田一个名为青的地区河水上涨，导致行人只能踩着架设在竞秀峰高耸岩壁上的铁索通过，极其危险。



在各地朝拜巡游中途径耶马溪的禅海和尚，看到人们在这危险的道路丢掉性命十分痛心，于是从1735年开始用自己的双手挖凿岩壁。禅海和尚还通过化缘筹集资金，和雇佣石工们一起仅凭手里的凿子和锤子凿了30年多年，终于在1764年，修成了一条全长342m(其中隧道的部分长144m)的洞门。这片地区自古就叫作“青”，因此洞门被命名为“青之洞门”。

用双手凿开岩壁，现在看来不可思议的事，禅海和尚坚持了30年。在办公室工作7个小时就累得不行的我眼里看到的耶马溪，和禅海和尚是一样的景色吗？

穿过青之洞门，沿着竞秀峰游览路线逐渐走进大山的深处。



竞秀峰是耶马溪屈指可数的名胜。其景观从桶田一侧开始，第一峰、第二峰、第三峰、惠比须岩、鬼面岩、大黑岩、秒见岩、殿岩、钓钟岩、阵之岩、八王子岩徐徐展开，连绵起伏的火山岩和奇山怪石绵延1千米左右。我们先后穿过这些岩石险峰，有几次还是抓着铁索爬过去的！



给地藏菩萨喝咖啡？哈哈

这里有许多中国古装电影经常出现的洞穴。大家在洞穴中休息时，我不禁回想起许多电影场面。休息时间结束，我拜了拜洞穴中的地藏菩萨，然后继续走向下一个险峰。



颤抖着双腿我终于爬上了山顶。虽然只是一段短浅的经历，但多少感受到了当时的险峻，不禁再次感叹洞门的可贵。





群山间的橄榄要塞

国东市

国东QLIVE园

Olive Garden



韩国国际交流员
安 秀 荣

QLIVE的Q是Quality的Q，也是九州国东的“Q”（日语中“九”与“国”的发音与英文Q相近）

这里就是依山傍海的国东！



WHY国东？

国东市位于面向濑户内海的半岛，有着全年降水量少日照时间长，气候温暖的特点。这样的气候条件孕育出了橄榄种植的完美环境。



Olive tree



Harvest



Sorting



Pressing



橄榄的采摘季在每年的9月末到11月，大概2个月。

上午①采摘，之后②选果，下午③榨油，最终制成④最高级的橄榄油。



Best Spot

果园参观（需要预约）

费用：500日元~

时间：工作日·周末节假日 9:00~16:00开始

时间：1小时左右

人数限制：1~45名左右

地址：国东市国东町安国寺2797-3

咨询电话：0978-73-2255

每年5月中旬都可以观赏到淡黄色的橄榄花，采摘季也有体验活动。

未来，果园计划打造一个活动丰富的观光果园。

一次流连忘返的体验。

听工作人员讲述橄榄种植的故事，再次感受到食物的来之不易。

走在橄榄林中，被这美丽的景色迷住。
是不错的拍照打卡地！



臼杵市



国宝与甜甜的传统出游记



美国国际交流员
林·爱丽丝安娜



国宝臼杵石佛

日本有很多历史悠久的佛像，加之我的母亲是佛教徒，所以我一直想着要去臼杵石佛看一看。臼杵石佛是刻在岩石壁上的61尊佛像，是日本的国宝。我拜托一位志愿者导游为我讲解，他的讲解非常细致，石佛的历史、特征都介绍得非常详细。



崖石佛第二群

导游向我介绍了如来、菩萨、明王、天部的位置差异。石佛朝东，是为了朝拜者能向西朝拜。我觉得这也是为了让大佛面向远处的寺庙方向而特意设计的。



崖石佛第一群

色彩鲜艳的地藏菩萨。正中间的地藏菩萨被十王围着。听说地藏菩萨会帮助在地狱受苦的人们。这里还保存有曾存放祷告文和经书的洞穴。



臼杵石佛的纪念章



山王山石仏

这是三尊有着孩子脸庞的佛像。头大身小，与其他石佛比起来表情朴素，十分可爱。



林大臣！（哈哈）

古园石佛

印象最深刻的是大日如来。这尊佛像因常年处于恶劣的环境中，头部曾一度脱落。1993年才把头部放回原来的位置。这尊佛像很少见地带着一副宝冠，俯瞰众生。



感谢导游的详细讲解，我玩得很开心！如果大家也来这里，我建议拜托导游讲解。这里非常安静，让人心情平静。虽然已经过了九百多年，石佛还能保存得这样好实在是太厉害了。



刷糖之前的煎饼

臼杵煎饼手工刷糖体验

我在臼杵体验了有名的臼杵煎饼刷糖工艺。用塑料的软刷在小麦煎饼上涂抹含姜的砂糖蜜。比想象中要费劲，我只刷了5片手就有点痛了。听说专业的师傅一天可以完成1000片左右，真是不可思议！



装进一个特别的盒子，完成！



来自国际交流员的信息



未知的世界！

英国国际交流员 罗莎·布特尔



最近我开始学习剑道了。从没接触过剑道的我，怀着紧张的心情走进剑道教室，首先被剑道服震惊了。下班的人们换下日常的衣服带上面具，武士的气场瞬间扑面而来。大家大喊一声摆出架势，“咚！”的脚步声也让我大吃一惊。

面对未知的世界难免会恐惧。一个6岁的男孩和大人们一起练习，听到他“men！”（日语“面具”的发音，意思是要击打对方的面具了）”地大喝一声，我不禁佩服起来，也想要变得自信。同学们都很友善，热心地教我，每次去上课前都十分期待！教练曾说“要相信自己就是世界第一”。我会牢牢记住这句话，以后不论道场内外，都要不惧失败地勇于挑战！



准备完成！



压迫力十足的气场



men！



不懂就问

中国国际交流员 金函宇



今年是我第一次在日本度过秋天。老家的秋总是很短暂，暑热的天气一过就开始降温，几乎没有适宜出游的好天气。大分今年也很热，10月中旬我还在穿短袖，不过也还算比较舒适。10月没有枫叶的橘红，但一位陌生人的话给这个秋天划上了一抹温暖的颜色。

是我在去中津时发生的事。走出中津站正找不到北，一位老婆婆问我“去哪里呀？”然后她告诉我公交车站的位置，并说“不懂的时候，问周围的人是最快的哦”。

今年是我进入社会的第七年。印象中，工作时听到最多的就是“不懂的时候不要马上就问，先试着自己找找答案”。哪个是正确答案？我想这要看场合。不过听到这样的话语，心中还是暖暖的。



柿子染上了秋天的颜色



登顶！



出发！（拍摄自车窗内）



来自国际交流员的信息



感恩理所当然的事

韩国国际交流员 安秀荣



最近，我开始思考一直以来被自己视为理所当然的事。

父亲来日本的时候，我们一起去了大分县九重町和丰后大野市。在这珍贵的相聚时刻，我突然发现一直以来习以为常而被我忽略的自然风景和父亲的存在是那么珍贵，那么值得感谢。

一个人在国外生活就像一场冒险。正是因为有我爱的人和亲友，我才能心怀感激地在周围的善意中度过每一天。我真切地感受到，温暖的阳光和凉爽的风、每天好吃的饭菜，都并不是“理所当然”的，而是“难能可贵”的。现在每天工作的日常也并不是理所当然，当对这一切怀有感恩之心，就能感受到巨大的喜悦。怀着感恩之心度过每一天…



大分美丽的自然景色



和父亲的美好回忆



理所当然→难能可贵



翘首以盼的电影

美国国际交流员 林·爱丽丝安娜



我平常不太去电影院。因为纽约的电影票很贵，而且我更喜欢在家悠闲地看电影。不过有一部我一直期待的电影上映了，于是我便去了电影院。电影的名称是《罗小黑战记2 我们期待的未来》，这是一部2019年上映的电影的续篇，是一部中国的奇幻动画片电影，讲述了年轻的黑猫妖小黑遇到了坚强可靠的人类无限，学习如何在人妖共生的世界生存下去的故事。如果你喜欢吉卜力的作品和中国奇幻作品的话，十分推荐这部电影。既可以观看中文原声也有日语配音版！

这次是我第二次在日本看电影。我很惊讶片尾都结束了还没人站起来。在美国，片尾一开始很多人就开始准备离开了。电影院的座椅很舒服，但是不能往后靠，这一点也让我很惊讶。

在纽约，只要不是非常旧的电影院，一般都可以往后放倒。另外，电影院设有周边角这一点也很新鲜。美国的电影院一般不会售卖周边，就只是去看电影。而且影院还售卖与上映中电影相关的限定联名饮食，这点太棒了！这次卖光了没抢到，下次一定要试一试。

剧场并没有坐满，但比我想象中的人要多，原来国外电影也在日本很受欢迎呀。很开心大分有上映外国电影的影院。我想我会常来的。



电影票在手，心情起飞



What's Up, OITA!

公告

派遣国际交流员！

国际政策科可以派遣**国际交流员 (CIR)** 作为讲师，给大家介绍各国的文化和生活！快来学习世界各地的文化和生活吧！

可派遣的国际交流员国籍：英国、美国、中国、韩国

概要

- 对象 大分县内的学校・地区团体・公民馆等
- 时间 工作日9:00～17:00（需协商）
- 内容 介绍国际交流员出身国的文化、旅游、饮食、娱乐等！
- 费用 无需派遣费！（需要承担交通费和材料费）

申请方法

- ①首先电话咨询！
- ②确定好日程和内容，提前一个月提交申请书
- ③邮件联系CIR
- ④CIR于活动当天前往所在地！与大家愉快地学习

注意事项

有可能会因为时间、内容等原因，无法派遣。
欢迎随时咨询！



请扫码查看国际交流
员派遣相关信息



把你 的 故 事 讲 给 世 界 吧！

欢迎向我们投递你的故事，大分县同乡会的聚会活动（联欢会）、留学生OB的近况等都可以！（格式不限）

欢迎投稿

募集中！



【报道编辑 / 咨询】

国际政策科负责人：藤川、中山

【Mail】a10140@pref.oita.lg.jp